



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

*Výbor pro rozvoj*

**2011/0280(COD)**

30. 5. 2012

## **POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 6 - 15**

**Návrh stanoviska**  
**Birgit Schnieber-Jastram**  
(PE485.891v01-00)

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví pravidla pro přímé platby zemědělcům v režimech podpory v rámci společné zemědělské politiky

Návrh nařízení  
(COM(2011)0625 – C7-0336/2011 – 2011/0280(COD))

AM\_Com\_LegOpinion

**Pozměňovací návrh 6**  
**Franziska Keller, Catherine Grèze**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

*(1a) Reforma by měla zajistit, aby SZP v souladu s článkem 208 SFEU přihlížela k cílům rozvojové spolupráce, včetně cílů schválených v rámci Organizace spojených národů a ostatních mezinárodních organizací. Opatření přijatá podle tohoto nařízení by zejména neměla ohrozit právo svrchovaných států a jejich obyvatel určovat svou vlastní politiku v oblasti zemědělství a potravin, ani ohrozit kapacitu produkce potravin a dlouhodobé zabezpečení potravin rozvojových zemí, zejména nejméně rozvinutých zemí, a měla by přispět ke splnění závazků Unie týkajících se zmírňování změny klimatu.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 7**  
**Franziska Keller, Catherine Grèze**  
za skupinu Verts/ALE  
**Norbert Neuser**

**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 26**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(26) Jedním z cílů nové SZP je posílení environmentálního profilu zavedením povinné „ekologické“ složky přímých plateb, která podpoří používání zemědělských postupů příznivých pro

(26) Jedním z cílů nové SZP je posílení environmentálního profilu zavedením povinné „ekologické“ složky přímých plateb, která podpoří používání zemědělských postupů příznivých pro

klima a životní prostředí v celé Unii. Pro tento účel by členské státy měly použít část svých vnitrostátních stropů na přímé platby a poskytovat k základní platbě každoroční platbu na povinné postupy, které musí zemědělci dodržovat, jestliže se prioritně zaměřují na cíle v oblasti klimatu a v oblasti životního prostředí. Tyto postupy by měly mít podobu jednoduchých, všeobecných, mimosmluvních každoročních opatření, která by šla nad rámec podmíněnosti a byla spojená se zemědělstvím, např. **diverzifikace** plodin, zachování trvalých travních porostů a *plocha využívaná v ekologickém zájmu*. Povinný charakter těchto postupů by se měl vztahovat i na zemědělce, jejichž zemědělské podniky se plně nebo částečně nacházejí v lokalitách sítě „Natura 2000“, na něž se vztahuje směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků, pokud jsou tyto postupy slučitelné s cíli uvedených směrnic. Zemědělci, kteří splňují podmínky stanovené v nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91, by měli mít vzhledem k uznávané prospěšnosti systémů ekologického zemědělství pro životní prostředí možnost využívat výhod „ekologické“ složky, aniž by museli splňovat nějakou další povinnost. Nedodržování „ekologické“ složky by mělo vést k uložení sankcí na základě článku 65 nařízení (EU) č. [...] [horizontální nařízení].

klima a životní prostředí v celé Unii. Pro tento účel by členské státy měly použít část svých vnitrostátních stropů na přímé platby a poskytovat k základní platbě každoroční platbu na povinné postupy, které musí zemědělci dodržovat, jestliže se prioritně zaměřují na cíle v oblasti klimatu a v oblasti životního prostředí. Tyto postupy by měly mít podobu jednoduchých, všeobecných, mimosmluvních každoročních opatření, která by šla nad rámec podmíněnosti a byla spojená se zemědělstvím, např. **diverzifikované střídání** plodin, zachování trvalých travních porostů a *plach využíváných v ekologickém zájmu nebo pěstování plodin, které jsou příznivé pro klima a životní prostředí, pomáhají snižovat náklady na pěstování a stimuluji místní trhy s krmivem*. Povinný charakter těchto postupů by se měl vztahovat i na zemědělce, jejichž zemědělské podniky se plně nebo částečně nacházejí v lokalitách sítě „Natura 2000“, na něž se vztahuje směrnice Rady 92/43/EHS ze dne 21. května 1992 o ochraně přírodních stanovišť, volně žijících živočichů a planě rostoucích rostlin a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/147/ES ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně volně žijících ptáků, pokud jsou tyto postupy slučitelné s cíli uvedených směrnic. Zemědělci, kteří splňují podmínky stanovené v nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91, by měli mít vzhledem k uznávané prospěšnosti systémů ekologického zemědělství pro životní prostředí možnost využívat výhod „ekologické“ složky, aniž by museli splňovat nějakou další povinnost. Nedodržování „ekologické“ složky by mělo vést k uložení sankcí na základě článku 65 nařízení (EU) č. [...] [horizontální nařízení].

Or. en

**Pozměňovací návrh 8**  
**Franziska Keller, Catherine Grèze**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**  
**Bod odůvodnění 33**

*Znění navržené Komisí*

(33) Členským státům by mělo být povoleno, aby u jasně definovaných případů v určitých odvětvích použily část svých vnitrostátních stropů na přímé platby pro podporu vázanou na produkci. Výše prostředků, které mohou být použity na podporu vázanou na produkci, by měla být přiměřeně omezena a tuto podporu by mělo být možno poskytovat v členských státech nebo v jejich konkrétních regionech, kde se uplatňují z hospodářských, environmentálních a/nebo sociálních důvodů mimořádně důležité zvláštní druhy zemědělské činnosti nebo zvláštní zemědělská odvětví. Členské státy by měly mít možnost použít na tuto podporu až 5 % svých vnitrostátních stropů, nebo případně až 10 % , pokud výše podpory vázané na produkci překročila alespoň v jednom roce v období 2010–2013 hodnotu 5 %. V řádně odůvodněných případech, kdy byly v regionu prokázány určité citlivé potřeby, by však mělo být členským státům po schválení Komisí povoleno použít více než 10 % jejich vnitrostátního stropu. Podpora vázaná na produkci by měla být poskytnuta pouze v míře nezbytné pro vytvoření motivace pro zachování současných úrovní produkce v uvedených regionech. Tato podpora by rovněž měla být k dispozici zemědělcům, jimž ke dni 31. prosince 2013 náleží zvláštní platební nároky přiznané podle nařízení (ES) č. 1782/2003 a nařízení (ES) č. 73/2009 a kteří nemají hektary způsobilé pro aktivaci platebních nároků. Pokud jde o schvalování nepovinné podpory vázané na produkci, která je vyšší

*Pozměňovací návrh*

(33) Členským státům by mělo být povoleno, aby u jasně definovaných případů v určitých odvětvích použily část svých vnitrostátních stropů na přímé platby pro podporu vázanou na produkci. Výše prostředků, které mohou být použity na podporu vázanou na produkci, by měla být přiměřeně omezena a tuto podporu by mělo být možno poskytovat v členských státech nebo v jejich konkrétních regionech, kde se uplatňují z hospodářských, environmentálních a/nebo sociálních důvodů mimořádně důležité zvláštní druhy zemědělské činnosti nebo zvláštní zemědělská odvětví. Členské státy by měly mít možnost použít na tuto podporu až 5 % svých vnitrostátních stropů, nebo případně až 10 % , pokud výše podpory vázané na produkci překročila alespoň v jednom roce v období 2010–2013 hodnotu 5 %. V řádně odůvodněných případech, kdy byly v regionu prokázány určité citlivé potřeby, by však mělo být členským státům po schválení Komisí povoleno použít více než 10 % jejich vnitrostátního stropu. Podpora vázaná na produkci by měla být poskytnuta pouze v míře nezbytné pro vytvoření motivace pro zachování současných úrovní produkce v uvedených regionech **nebo pro jejich zvýšení v případě střídavě pěstovaných luštěnin**. Tato podpora by rovněž měla být k dispozici zemědělcům, jimž ke dni 31. prosince 2013 náleží zvláštní platební nároky přiznané podle nařízení (ES) č. 1782/2003 a nařízení (ES) č. 73/2009 a kteří nemají hektary způsobilé pro aktivaci platebních nároků. Pokud jde o

než 10 % ročního vnitrostátního stropu stanoveného pro jednotlivé členské státy, měla by být Komise zmocněna přijímat prováděcí akty bez použití nařízení (EU) č. 182/2011.

schvalování nepovinné podpory vázané na produkci, která je vyšší než 10 % ročního vnitrostátního stropu stanoveného pro jednotlivé členské státy, měla by být Komise zmocněna přijímat prováděcí akty bez použití nařízení (EU) č. 182/2011.

Or. en

## **Pozměňovací návrh 9** **Gesine Meissner**

### **Návrh nařízení** **Bod odůvodnění 33**

#### *Znění navržené Komisí*

(33) Členským státům **by** mělo být povoleno, aby u jasně definovaných případů v určitých odvětvích použily část svých vnitrostátních stropů na přímé platby pro podporu vázanou na produkci. Výše prostředků, které mohou být použity na podporu vázanou na produkci, by měla být přiměřeně omezena a tuto podporu by mělo být možno poskytovat v členských státech nebo v jejich konkrétních regionech, kde se uplatňují z hospodářských, environmentálních a/nebo sociálních důvodů mimořádně důležité zvláštní druhy zemědělské činnosti nebo zvláštní zemědělská odvětví. Členské státy by měly mít možnost použít na tuto podporu až 5 % svých vnitrostátních stropů, nebo případně až 10 % , pokud výše podpory vázané na produkci překročila alespoň v jednom roce v období 2010–2013 hodnotu 5 %. V řádně odůvodněných případech, kdy byly v regionu prokázány určité citlivé potřeby, by však mělo být členským státům po schválení Komisí povoleno použít více než 10 % jejich vnitrostátního stropu. Podpora vázaná na produkci by měla být poskytnuta pouze v míře nezbytné pro vytvoření motivace pro zachování současných úrovní produkce v uvedených regionech. Tato

#### *Pozměňovací návrh*

(33) **Do konce roku 2016 by** členským státům mělo být povoleno, aby u jasně definovaných případů v určitých odvětvích použily část svých vnitrostátních stropů na přímé platby pro podporu vázanou na produkci. Výše prostředků, které mohou být použity na podporu vázanou na produkci, by měla být přiměřeně omezena a tuto podporu by mělo být možno poskytovat v členských státech nebo v jejich konkrétních regionech, kde se uplatňují z hospodářských, environmentálních a/nebo sociálních důvodů mimořádně důležité zvláštní druhy zemědělské činnosti nebo zvláštní zemědělská odvětví. Členské státy by měly mít možnost použít na tuto podporu až 5 % svých vnitrostátních stropů, nebo případně až 10 % , pokud výše podpory vázané na produkci překročila alespoň v jednom roce v období 2010–2013 hodnotu 5 %. V řádně odůvodněných případech, kdy byly v regionu prokázány určité citlivé potřeby, by však mělo být členským státům po schválení Komisí povoleno použít více než 10 % jejich vnitrostátního stropu. Podpora vázaná na produkci by měla být poskytnuta pouze v míře nezbytné pro vytvoření motivace pro zachování současných úrovní

podpora by rovněž měla být k dispozici zemědělcům, jimž ke dni 31. prosince 2013 náleží zvláštní platební nároky přiznané podle nařízení (ES) č. 1782/2003 a nařízení (ES) č. 73/2009 a kteří nemají hektary způsobilé pro aktivaci platebních nároků. Pokud jde o schvalování nepovinné podpory vázané na produkci, která je vyšší než 10 % ročního vnitrostátního stropu stanoveného pro jednotlivé členské státy, měla by být Komise zmocněna přijímat prováděcí akty bez použití nařízení (EU) č. 182/2011.

produkce v uvedených regionech. Tato podpora by rovněž měla být k dispozici zemědělcům, jimž ke dni 31. prosince 2013 náleží zvláštní platební nároky přiznané podle nařízení (ES) č. 1782/2003 a nařízení (ES) č. 73/2009 a kteří nemají hektary způsobilé pro aktivaci platebních nároků. Pokud jde o schvalování nepovinné podpory vázané na produkci, která je vyšší než 10 % ročního vnitrostátního stropu stanoveného pro jednotlivé členské státy, měla by být Komise zmocněna přijímat prováděcí akty bez použití nařízení (EU) č. 182/2011.

Or. de

**Pozměňovací návrh 10**  
**Franziska Keller, Catherine Grèze**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**  
**Článek 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

### **Článek 3a**

#### ***Soudržnost politik ve prospěch rozvoje***

***V souladu s článkem 208 SFEU je při uplatňování tohoto nařízení nutno přihlížet k cílům rozvojové spolupráce, včetně cílů schválených v rámci Organizace spojených národů a ostatních mezinárodních organizací. Opatření přijatá podle tohoto nařízení nesmí ohrozit právo svrchovaných států a jejich obyvatel určovat svou vlastní politiku v oblasti zemědělství a potravin, ani ohrozit kapacitu produkce potravin a dlouhodobé zabezpečení potravin rozvojových zemí, zejména nejméně rozvinutých zemí. Tato opatření by rovněž měla přispět ke splnění závazků Unie týkajících se zmírňování změny klimatu.***

**Pozměňovací návrh 11**  
**Franziska Keller, Catherine Grèze**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**  
**Čl. 30 – nadpis**

*Znění navržené Komisí*

Diverzifikace plodin

*Pozměňovací návrh*

***Střídání plodin***, diverzifikace plodin ***a krycí plodiny***

**Pozměňovací návrh 12**  
**Franziska Keller, Catherine Grèze**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**  
**Čl. 30 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Pokud orná půda zemědělce zahrnuje více než **3 hektary** a po významnou část roku není zcela využívána k **produkci trávy** (seté nebo přírodní), neleží zcela ladem nebo není zcela oseta plodinami pěstovanými ve vodě, musí na ní být pěstovány alespoň **tři různé** plodiny. Žádná z těchto **tří** plodin nesmí pokrývat **méně než 5 % orné půdy a hlavní plodina nesmí přesáhnout 70 %** orné půdy.

*Pozměňovací návrh*

1. Pokud orná půda zemědělce zahrnuje více než **10 hektarů** a po významnou část roku není zcela využívána k **pastvě** (seté nebo přírodní **pastviny**), neleží zcela ladem, **nejsou na ní pěstovány oseta trvalé kultury** nebo není zcela oseta plodinami pěstovanými ve vodě, musí na ní být **střídavě** pěstovány alespoň **čtyři** plodiny, **včetně nejméně jedné luštěniny vhodné pro daný region, která je pěstována na alespoň 10 % hektarů, na něž lze poskytnout podporu**. Žádná z těchto **čtyř** plodin nesmí pokrývat **více než 50 %** orné půdy.



## Odůvodnění

*K zajištění celkově udržitelnější rostlinné výroby je nezbytná daleko větší různorodost plodin pěstovaných na orné půdě; stanovit povinnost střídavého pěstování plodin je proto nutností. Jestliže se při střídavém pěstování plodin použijí luštěniny, sníží se spotřeba dusíkatých hnojiv, čímž se přispěje ke snížení emisí skleníkových plynů a ke zmírnění změny klimatu v rozvojových zemích. Díky pěstování luštěnin v Evropě se také snižuje závislost EU na dovážených krmivech, a tím i pobídka k pěstování monokulturních krmiv na velkých plochách v rozvojových zemích.*

**Pozměňovací návrh 13**  
**Franziska Keller, Catherine Grèze**  
za skupinu Verts/ALE

**Návrh nařízení**  
**Článek 30 – odst. 1 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1 a. Pokud orná půda zemědělce zahrnuje méně než 10 hektarů a po významnou část roku není zcela využívána k produkci trávy (seté nebo přírodní), neleží zcela ladem, nejsou na ní pěstovány trvalé kultury nebo není zcela oseta plodinami pěstovanými ve vodě, musí na ní být pěstovány alespoň tři různé plodiny, včetně luštěnin pěstovaných na alespoň 5 % hektarů, na něž lze poskytnout podporu.***

Or. en

## Odůvodnění

*K zajištění celkově udržitelnější rostlinné výroby je nezbytná daleko větší různorodost plodin pěstovaných na orné půdě; stanovit povinnost střídavého pěstování plodin je proto nutností. Jestliže se při střídavém pěstování plodin použijí luštěniny, sníží se spotřeba dusíkatých hnojiv, čímž se přispěje ke snížení emisí skleníkových plynů a ke zmírnění změny klimatu v rozvojových zemích. Díky pěstování luštěnin v Evropě se také snižuje závislost EU na dovážených krmivech, a tím i pobídka k pěstování monokulturních krmiv na velkých plochách v rozvojových zemích.*

**Pozměňovací návrh 14**  
**Birgit Schnieber-Jastram**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 32 – odst. 1**

*Znění navržené Komisí*

1. Zemědělci zajistí, aby nejméně 7 % hektarů, na něž lze poskytnout podporu podle čl. 25 odst. 2, s výjimkou ploch porostlých trvalými travními porosty, bylo plochou využívanou v ekologickém zájmu, jako jsou např. pozemky ležící ladem, terasy, krajinné znaky, ochranné pásy a zalesněné oblasti uvedené v čl. 25 odst. 2 písm. b) bod ii).

*Pozměňovací návrh*

1. Zemědělci zajistí, aby nejméně 7 % hektarů, na něž lze poskytnout podporu podle čl. 25 odst. 2, s výjimkou ploch porostlých trvalými travními porosty, bylo plochou využívanou v ekologickém zájmu, jako jsou např. pozemky ležící ladem, ***plochy, na nichž není používán dusík,*** terasy, krajinné znaky, ochranné pásy a zalesněné oblasti uvedené v čl. 25 odst. 2 písm. b) bod ii).

Or. en

**Pozměňovací návrh 15**  
**Gesine Meissner**

**Návrh nařízení**  
**Čl. 59 – odst. 3**

*Znění navržené Komisí*

Článek 14, čl. 20 odst. 5, čl. 22 odst. 6, čl. 35 odst. 1, čl. 37 odst. 1 a článek 39 se však použijí ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

*Pozměňovací návrh*

Článek 14, čl. 20 odst. 5, čl. 22 odst. 6, čl. 35 odst. 1, čl. 37 odst. 1 a článek 39 se však použijí ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

***Články 38 až 41 se použijí do 31. prosince 2016.***

Or. de